

## နစ်ကေး (Nikkei) မြန်မာ စက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်ငန်း PMI™

### ဇန်နဝါရီ PMI မှ ရှစ်လအတွင်း အားအကောင်းဆုံး တိုးတက်မှုကို အချက်ပြနေခြင်း

#### အဓိကအချက်များ

- PMI မှ အသင့်အတင့်ဖြစ်သော်လည်း ပိုမိုမြန်ဆန်သည့် ထုတ်လုပ်မှု တိုးတက်လာခြင်းကို ညွှန်ပြနေခြင်း
- ထုတ်လုပ်မှု တိုးတက်လာမှုနှုန်းမှာ အခိုင်အမာ အရှိန်ရလာခဲ့ခြင်း
- အော်ဒါသစ်များ ရရှိမှုမှာ လွန်ခဲ့သည့် ဧပြီလမှစပြီး အားအကောင်းဆုံး မြင့်တက်လာခဲ့ခြင်း

#### ဒေတာကို ဇန်နဝါရီ ၁၂ - ၂၃ ရက်အတွင်း စုစည်းခဲ့သည်

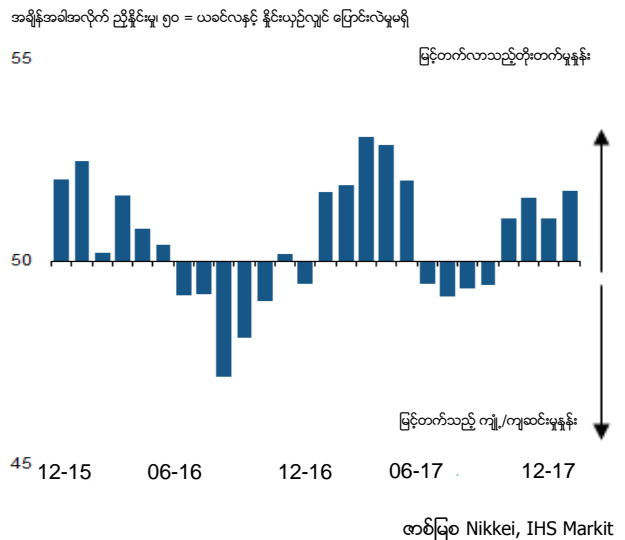
ဇန်နဝါရီ စစ်တမ်း ဒေတာမှ မြန်မာနိုင်ငံတွင်း ထုတ်လုပ်ရေးကဏ္ဍ တစ်ဝှမ်းတွင် လုပ်ငန်းအခြေအနေများ အသင့်အတင့် တိုးတက်လာခဲ့ခြင်းကို ထောက်ပြနေပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှု ပမာဏများ အခိုင်အမာ တိုးလာခဲ့ကာ လွန်ခဲ့သည့် ဧပြီလမှစပြီး အော်ဒါသစ်များ အမြန်ဆုံး တိုးလာမှုတို့က တိုးတက်မှု တစ်ရပ်လုံးကို ပံ့ပိုးပေးခဲ့ကြပါသည်။ ထို့အပြင်ဝယ်ယူမှုများဖက်မှ ဝယ်ယူအား ကြီးထွားလာမှုက လုပ်ငန်းသစ်ဖန်တီးပေးနိုင်မှုများကို တိုး လာစေခဲ့ပါသည်။ ယင်းအတောအတွင်းမှ သွင်းကုန် စရိတ်စကများ သုံးလဆက်တိုက် ဖောင်းပွလာခဲ့ပြီး ခြုံငုံကြည့်လျှင် သိသာခဲ့ပါသည်။ ထုတ်ကုန်များ၏ ဈေးနှုန်းများ ဖောင်းပွမှုမှာ မသိမသာ ကျဆင်းလာခဲ့သော်လည်း ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီမှစပြီး ဒုတိယအမြန်ဆုံး ဖြစ်ခဲ့ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် အော်ဒါသစ်များ အခိုင်အမာ ကြီးထွားလာခဲ့သည့်တိုင်အောင် ကုမ္ပဏီများ၏ လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ယုံကြည်မှုမှာ နိမ့်ကျလာကြောင်း အစီရင်ခံခဲ့ကြပါသည်။

**နစ်ကေး (Nikkei) မြန်မာနိုင်ငံ ဝယ်ယူရေး မန်နေဂျာများ၏ အညွှန်း Purchasing Managers' Index™ (PMI™) - ထုတ်လုပ်ရေး** လုပ်ကိုင်နိုင်စွမ်းကို ပြသသည့် ပေါင်းစပ်ထားသော တစ်ခုတည်းသော အညွှန်းမှာ ၅၁.၇ တွင် ရှိနေရာ ဒီဇင်ဘာလ၏ ၅၁.၁ ထက် မြင့်တက်လာပါသည်။ လက်ရှိ နောက်ဆုံးကိန်းဂဏန်းမှာ ၂၀၁၇ ခုနှစ် မေလမှစပြီး အမြင့်ဆုံး ဖြစ်လျက် ထုတ်လုပ်ရေးကဏ္ဍ တစ်ဝှမ်းက လုပ်ငန်းအခြေအနေများ အသင့်အတင့် တိုးတက်လာနေကြောင်း အချက်ပြပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင်း ထုတ်လုပ်ရေးကဏ္ဍ တစ်ဝှမ်းတွင် ထုတ်လုပ်မှု ပမာဏများ အခိုင်အမာ တိုးလာခဲ့ပြီး နောက်ဆုံး မေလမှစတင်ကာအရှိန်အဟုန် အမြန်ဆုံးဖြစ်ခဲ့ပါသည်။ ဖြေကြားခဲ့သူ အများစုက ထုတ်လုပ်မှု ပမာဏများ တိုးလာမှုကို ဈေးဝယ်များဖက်မှ ဝယ်ယူအား ကောင်းလာခြင်းနှင့် ဈေးကွက်သစ်များထဲ တိုးချဲ့ထိုးဖောက်ဝင်နိုင်မှုတို့နှင့် ဆက်စပ် ညွှန်ပြခဲ့ကြပါသည်။

ဈေးဝယ် အသစ်များနှင့် ရှိနှင့်ပြီးသားဖောက်သည်များထံမှ အော်ဒါများ တိုးရရှိလာသည်နှင့်အမျှ အော်ဒါသစ်များ၏ ပမာဏများမှာ ဆက်မြင့်တက်လာခဲ့ပြီး တိုးတက်မှု အရှိန်မှာ လျင်မြန်စွာ မြင့်တက်လာခဲ့ပါသည်။ ထို့အပြင် လက်ရှိဦးမော့မှုမှာ ပြီးခဲ့သည့် ဧပြီလမှစပြီး အမြန်ဆုံးဖြစ်ခဲ့လျက် လက်ရှိ တိုးတက်မှုအစဉ်ကို

#### နစ်ကေး (Nikkei) မြန်မာ စက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်ငန်း PMI



ငါးလဆက်တိုက်သို့ မြှင့်တင်ပေးလိုက်ပါသည်။ ပါဝင်ဖြေကြားကြသူတို့က လုပ်ငန်းသစ်များ တိုးတက်ရလာမှုမှာ ဈေးဝယ်အသစ်များကို ရှာကြိုနိုင်ခဲ့မှုနှင့် ဆက်စပ်နေသည်ဟု ယူဆကြပါသည်။

ဈေးနှုန်းများကို ဆန်းစစ်ကြည့်လျှင်မူ၊ ကုန်စည် ထုတ်လုပ်ကြသူတို့ ရင်ဆိုင်ကြရသည့် ဖျမ်းမျှ ကုန်ကျစရိတ် ဝန်ထုပ်များမှာ ဇန်နဝါရီလထဲ သိသာသည့် အရှိန်ဖြင့် ဆက်လက်မြင့်တက်လာခဲ့ပါသည်။ ထို့အပြင်၊ ပစ္စည်းပေးသွင်းမှုများ ပြတ်တောက်လာနေပြီး တစ်ကမ္ဘာလုံးမှာ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ ဝယ်ယူအား အားကောင်းလာနေသည့် အကြားတွင် ငွေကြေးဖောင်းပွမှုမှာ ဆယ်နှစ်လအတွင်း အမြန်ဆုံး ဖြစ်လာခဲ့ပါသည်။ ပစ္စည်းပေးသွင်းရေး ကွင်းဆက်ထဲရှိ ကြန့်ကြာမှုများနှင့် ပစ္စည်းပေးသွင်းသူတို့၏ လုပ်ကိုင်မှု အခြေအနေများ ခြောက်လဆက်တိုက် ဆုတ်ယုတ်လာခြင်းကို ညွှန်ပြခဲ့ကြပါသည်။

ထုတ်ကုန်များ၏ ဈေးနှုန်းများ ဖောင်းပွလာမှု နှုန်းမှာ မသိမသာ အားနည်းလာခဲ့သည့် တိုင်အောင်၊ မြင့်တက်မှု အရှိန်မှာ ခိုင်မာခဲ့ပြီး ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလမှစပြီး ဒုတိယ အမြန်ဆုံး ဖြစ်လာပါသည်။ စက်ရုံများမှ ထုတ်ရောင်းသည့် ဈေးနှုန်းများ မြင့်တက်လာခဲ့ကြောင်း အစီရင်ခံခဲ့ကြပြီး ကုမ္ပဏီများက သွင်းကုန် စရိတ်စကများ မြင့်တက်လာခဲ့ခြင်းကို အကြောင်းပြခဲ့ကြပါသည်။ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ ဈေးမြင့်တက်နေပြီး ပစ္စည်းပေးသွင်းမှုထဲ ကြန့်ကြာမှုများ ရှိနေသည့် အခြေအနေမျိုးထဲတွင် သွင်းကုန် ဝယ်ယူမှုများနှင့် သို့လျော့ထားသည့် ပမာဏများ ဆက်လက်ကျဆင်းလာခဲ့သည်ဟု စစ်တမ်းထဲ ပါဝင်ဖြေခဲ့ကြသူတို့က မှတ်ချက်ချခဲ့ကြပါသည်။

ထုတ်လုပ်ရေး တောင်းဆိုချက်များ တိုးလာသည့် နောက်မှာ ဇန်နဝါရီလထဲတွင် အလုပ်နေရာများ ဆက်ပြီး တိုးလာခဲ့ပါသည်။ အနည်းအကျဉ်းမျှသာ ဖြစ်ခဲ့သည့်တိုင်၊ ပါဝင်ဖြေခွဲကြသူတို့က လူသစ်ငှားရမ်းမှုဆိုင်ရာ နောက်ဆုံး ဦးမော့လာမှုကို အော်ဒါသစ်များ တိုးရလာမှုနှင့် ဆက်စပ်လျက် ဖော်ပြကြပါသည်။ သို့သော်လည်း၊ မပြီးဘဲ ကျန်ရစ်နေသည့် လက်ကျန် အလုပ်များမှာမူ သိသာသည့် အရှိန်ဖြင့် ဆက်လက် ကျဆင်းလာခဲ့ပါသည်။

ဇန်နဝါရီလတွင် ထုတ်လုပ်သူတို့အကြား အကောင်းမြင် စိတ်ဓာတ်များသည် သုံးလအတွင်း အနိမ့်ဆုံးသို့ လျော့ဆင်းသွားခဲ့ပါသည်။ အပြုသဘော မြင်ကြကြောင်း အစီရင်ခံခဲ့ကြသည့် စစ်တမ်းထဲ ပါဝင်ဖြေခွဲကြသူတို့ကမူ ဈေးကွက် နယ်မြေသစ်များထဲသို့ ထိုးဖောက် ဝင်ရောက်ရန် စီမံကိန်းများ ရှိနေခြင်းနှင့် မကြာမီတွင် ထုတ်ကုန်သစ်များ ဈေးကွက်သို့ တင်ပေးရန် ရှိနေခြင်းတို့နှင့် ဆက်စပ် ညွှန်ပြခဲ့ကြပါသည်။

### ဝေဖန်ချက်(မှတ်ချက်)

မြန်မာစက်မှု ကုန်ထုတ်လုပ်မှု PMI အညွှန်း၏ စစ်တမ်း ဒေတာကို သုံးသပ်၍ စစ်တမ်းကို ပြုစုပေးသည့် IHS Markit မှ **စီးပွားရေးပညာရှင် Sian Jones** က ထောက်ပြသွားသည်မှာ-

"ဇန်နဝါရီ စစ်တမ်းဒေတာမှ ၂၀၁၈ ခုနှစ်ကို ခိုင်မာစွာ စတင်လိုက်ခြင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံတွင်း ထုတ်လုပ်ရေးကဏ္ဍ တစ်ရပ်လုံး အရှိန်ရလာမှုကို အချက်ပြလိုက်ပါသည်။ ထို့အပြင် နောက်ဆုံး ဦးမော့လာမှုကို အော်ဒါသစ်များ အခိုင်အမာ တိုးပြီးရလာခြင်းနှင့် ထုတ်လုပ်မှု ပမာဏများ ပိုမိုမြန်ဆန်စွာ တိုးတက်လာခြင်းတို့က ပံ့ပိုးပေးခဲ့ကြပါသည်။"

"ဈေးနှုန်းများကို လေ့လာကြည့်လျှင် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ ဈေးမြင့်တက်လာနေခြင်းနှင့် ပစ္စည်းပေးသွင်းမှု ပြတ်တောက်လာနေကြောင်း သတင်းများအကြားတွင် သွင်းကုန် စရိတ်များမှာ တတိယမြောက်လအထိ ဆက်တိုက် သိသာစွာ ဖောင်းပွလာခဲ့ပါသည်။ လုပ်ငန်းပြီးစီးရန် ကြာမြင့်ချိန် ပိုများလာခြင်းကပါ သွင်းကုန် ဝယ်ယူရေး လုပ်ငန်းများနှင့် သိုလှောင်ကုန်များ၏ ပမာဏများအပေါ် သက်ရောက်မှု ရှိခဲ့ပြီး ထုတ်လုပ်မှုအကြီး လက်ကျန် စာရင်းများမှာ ၂၀၁၆ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလမှစပြီး အမြန်ဆုံးနှုန်းဖြင့် ကျဆင်းလာခဲ့ပါသည်။"

"ဝယ်ယူမှုများဖက်မှ ဝယ်လိုအား ကောင်းလာနေပြီး ဈေးကွက်သစ်များထဲသို့ ထိုးဖောက်ဝင်ရန် စီမံကိန်းများ ရှိနေသည့် တိုင်အောင် ကုမ္ပဏီများ၏ လာမည့်တစ်နှစ်တာကာလ အတွက် မျှော်လင့်ချက်များမှာ အားနည်းလျက် ရှိနေဆဲဖြစ်ပါသည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ ယုံကြည်မှုမှာ သုံးလအတွင်း အနိမ့်ဆုံးသို့ နိမ့်ဆင်းသွားလျက် ၂၀၁၆ ခုနှစ် အစောပိုင်းတွင် မြင်ခဲ့ကြရသည့် အမြင့်ဆုံးနှုန်းထက် များစွာမှာ အားနည်းလှပါသည်။"

- ပြီးစီးမှု -

## နစ်ကေး (Nikkei) မြန်မာ စက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်ငန်း PMI™ ညွှန်းကိန်း အစီအရင်ခံစာ ကို **NIKKEI** က ကူညီပံ့ပိုးပါသည်။

နစ်ကေး (Nikkei) သည် မီဒီယာအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုဖြစ်ပြီး သတင်းစာထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိသည့်လုပ်ငန်းကို အဓိကလုပ် ဆောင်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ အဓိကနေ့စဉ်ထုတ်သတင်းစာကို မှာယူသူဦးရေမှာ နှစ်သန်းခွဲခန့် ရှိပါသည်။ ယင်းအပြင် နစ်ကေး (Nikkei) ၏ သတင်းမျိုးစုံဖြန့်ဖြူးမှုတွင် အွန်လိုင်း၊ ရုပ်သံနှင့်မဂ္ဂဇင်းများ ပါဝင်သည်။

၁၈၇၆ခုနှစ်တွင် ပြည်တွင်း နှင့် နိုင်ငံခြား ပစ္စည်းဈေးနှုန်းများ ဖော်ပြသည့် Chugai Bukka Shimpo စာစောင် စတင်ထုတ်ဝေစာ ကတည်းက မျှတမှုနှင့် ဘက်မလိုက်မှုမပါဘဲ အဆင့်အတန်းမြင့်မားသော သတင်းများကို အစဉ်တစိုက် ထုတ်ပြန်ပေးခဲ့ပါသည်။ ပြည်တွင်း ပြည်ပတွင် Nikkei အမှတ်တံဆိပ်မှာ ယုံကြည်စိတ်ချရမှု အမှတ်တံဆိပ် ဖြစ်လာပါသည်။

နစ်ကေး (Nikkei Inc.) သည် စာဖတ်သူများ၏ မတူကွဲပြားသော လိုအပ်ချက်များကို ဖြည့်ဆည်းပေးရန် မီဒီယာ နည်းလမ်းမျိုးစုံဖြင့် ဝန်ဆောင်မှု ပေးနေပါသည်။ ယင်းတို့အနက် အဓိကလုပ်ငန်းမှာ The Nikkei ဖြစ်၍ ခန့်မှန်းခြေဖြန့်ချိမှုအရေအတွက် နှစ်သန်းခွဲခန့် ရှိပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့ဝန်ဆောင်မှုများ ပိုမိုကောင်းမွန်မှုမှာ တန်ဖိုးမြင့်သော အချက်အလက်များပေးခြင်းနှင့် တိုးတက်ကောင်းမွန်သော ဒီဂျစ်တယ်နည်းပညာကို အသုံးပြုခြင်း တို့ဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၁၀ ခုနှစ်တွင် စတင်ခဲ့သော Nikkei Online Edition ကို ငွေပေးမှာယူဖတ်သူမှာ ယခုဆိုလျှင် ၅၀၀,၀၀၀ ကျော်သွားပြီ ဖြစ်ပါသည်။ ကမ္ဘာပေါ်ရှိ သတင်းစာထုတ်ဝေသူများ အားလုံးကြားတွင် အခကြေးငွေပေး၍ မှာယူဖတ်ရှုရသည့် Nikkei၏ အွန်လိုင်း ဝန်ဆောင်မှုမှာ သတင်းစာ စာဖတ်ပရိတ်သတ်အများဆုံးအနက်မှ တစ်ခုအပါအဝင် ဖြစ်သည်။ စတင် ထုတ်ဝေခဲ့သည့် အချိန်မှ ရှစ်နှစ် အကြာတွင် အွန်လိုင်း ထုတ်ဝေမှု ဆင့်ကဲတိုးတက်လာခဲ့ပါလျက် ဖတ်ရှုသူများအတွက် ပုံမှန်သတင်း ထုတ်ဝေနေမှုမှ ဖတ်ရှုသူများ၏ အသက်မွေးလုပ်ငန်း မြှင့်တင်ရေး ကိရိယာ တစ်ခုအဖြစ် ပြောင်းလဲ ရပ်တည် လာပါပြီ။

၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် Nikkei Asian Review ကိုစတင်ထုတ်ဝေခဲ့ပြီး အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ထုတ်ဝေသည့် သတင်း ဝန်ဆောင်မှုဖြစ်ကာ Online နှင့် အပတ်စဉ် ပုံနှိပ်မဂ္ဂဇင်း ဖြစ်ပါသည်။ နောင်နှစ်တွင် အာရှအတွက် သတင်းအယ်ဒီတာ ဌာနချုပ်ကို အာရှစီးပွားရေးဆိုင်ရာ သတင်းလွှမ်းမိုးမှုကို ပိုမို ထိရောက်စေရန် ဘန်ကောက်တွင် တည်ထောင် ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပါသည်။ ၎င်းပြင်အာရှအတွင်း ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ပြင်ပ၌ ရှိသည့် သတင်းထောက်များ ဦးရေကို နှစ်ဆ မြင့်မား လာစေပါသည်။ ၂၀၁၄ ခုနှစ်တွင် ဒေသတွင်း နစ်ကေး (Nikkei) အမှတ်တံဆိပ် တံဆိပ်ပိုမို တွင်ကျယ်လာစေရန် ဆောင်ရွက်ရေးအတွက် စင်္ကာပူနိုင်ငံတွင် ကုမ္ပဏီ အသစ် Nikkei Group Asia Pte ကို စတင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ရည်မှန်းချက်မှာ Nikkei ကို အာရှတွင် ဦးဆောင် သတင်းမီဒီယာ ဖြစ်လာစေရန် ဖြစ်ပါသည်။

<http://www.nikkei.co.jp/nikkeiinfo/en/>

### NIKKEI ASIAN REVIEW <http://asia.nikkei.com/>

#### အာရှအကြောင်းကို အတွင်းအပြင်မှ လေ့လာသိရှိနိုင်စေသည့် တစ်ခုတည်းသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းသတင်း ထုတ်ဝေမှုကို မိတ်ဆက်အသိပေးခြင်း

ဒေသတစ်လွှား အခြားစီးပွားရေးသတင်းထုတ်ဝေမှုထက် ပိုမိုများပြားသည့် သတင်းထောက်များ၊ ပံ့ပိုးသူများနှင့် Nikkei Asian Review က အာရှ၏ စီးပွားရေးမြင်ကွင်းကို ပုံဖော်ပေးပါသည်။

ပုံနှိပ်စာအုပ်၊ Online ၊ Mobile phone နှင့် Tablet ဆက်သွယ်ရေးပစ္စည်းများမှ တဆင့် ရရှိနိုင်သော Nikkei Asian Review ကို မှာယူဖတ်ရှု၍ နောက်ဆုံးရသတင်းများ၊ ဆန်းစစ်ချက်များ၊ လေ့လာတွေ့ရှိချက်များကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီ သိရှိနိုင်ရန်။



**အာရှ၏ ထိပ်တန်း ကုမ္ပဏီ ၃၀၀ အကြောင်း**  
အာရှရှိနိုင်ငံနှင့်ဒေသ (၁၁)ခုရှိ ဦးဆောင် ကုမ္ပဏီ ၃၀၀ကို လွှမ်းမိုးဖော်ပြပြီး Nikkei သည် ဒေသရှိကုမ္ပဏီများ၏ စီးပွားရေးနှင့် ဘဏ္ဍာရေးသတင်းအချက်အလက် (Data base)ကို အခြေခံကာ သတင်းပေးပို့မှုကို မြှင့်တင်ခြင်းဖြင့် အာရှကော်ပိုရိတ် သတင်းများအတွက် အကြီးမားဆုံးသောဌာန ဖြစ်လာစေရန် Nikkei Asian Review က ရည်မှန်းပါသည်။



**ယနေ့ ဂျပန်**  
ဂျပန်နိုင်ငံမှ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သတင်းများနှင့်အတူ အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီရရှိစေရန်



**ရှုမြင်ချက်များ**  
ကျွန်ုပ်တို့၏ အထူးချွန်ဆုံး စာရေးဆရာများရေးသားသည့် " Tea Leaves " ကော်လံသတင်းအပါအဝင် အာရှအပေါ် မြင့်မားသည့် ခံစားရှုမြင်ချက်များအာ တစ်ကမ္ဘာလုံးမှ ရယူနိုင်ရန်



**နိုင်ငံရေးနှင့် စီးပွားရေး**  
ဘဏ္ဍာရေးနှင့် ငွေရေးကြေးရေးမူဝါဒ ၊ နိုင်ငံတကာကိစ္စရပ်များအား သိရှိရန်နှင့် ပိုမိုလေ့လာရန်



**ဈေးကွက်များ**  
ဒေသတွင်းရှိ အလျင်အမြန်တိုးတက်လာသော ကဏ္ဍအချို့နှင့် ပတ်သက်၍ အချိန်နှင့် တပြေးညီသိရှိနိုင်ရန် အတွက် အသေး စိတ်လုပ်ငန်း သတင်းများနှင့်အတူ အလေးအနက်ဈေးကွက်ဆန်းစစ်ချက်ပြုခြင်း



**ဗီဒီယို**  
အက်မြတ် ပညာရှင်များ၏ သုံးသပ်ချက်များ၊ ထိပ်တန်းစီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များနှင့် အင်တာဗျူးများ ကို ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။



**ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေခြင်း** အာရှ၏ အကောင်းဆုံး စီးပွားရေး သတင်း နှင့် သုံးသပ်ချက်များ ပါဝင်သော နစ်ကေး အာရှ သုံးသပ်ချက် စာစောင် အား လူကြီးမင်း၏ အိမ် (သို့) ရုံးသို့ အပတ်စဉ် ပို့ပေးနေပါမည်။

### ပိုမိုသိရှိလိုပါက ကျေးဇူးပြု၍ဆက်သွယ်ရန်

**IHS Markit (About PMI and its comment)**  
Sian Jones, Economist  
Telephone 44-1491-461-017  
Email [sian.jones@ihsmarkit.com](mailto:sian.jones@ihsmarkit.com)

Jerrine Chia, Marketing and Communications  
Telephone +65 6922-4239  
E-mail [jerrine.chia@ihsmarkit.com](mailto:jerrine.chia@ihsmarkit.com)

Bernard Aw, Economist  
Telephone +65 6922-4226  
E-mail [bernard.aw@ihsmarkit.com](mailto:bernard.aw@ihsmarkit.com)

**Nikkei inc. (About Nikkei)**  
Ken Chiba, Deputy General Manager, Public Relations Office  
Atsushi Kubota, Manager, Public Relations Office  
Telephone +81 3-6256-7115  
Email [koho@nex.nikkei.co.jp](mailto:koho@nex.nikkei.co.jp)

### အယ်ဒီတာထံသို့ မှတ်စုများ

ဝယ်ယူရေး မန်နေဂျာများ၏ အညွှန်းကိန်း (Purchasing Managers' Index™) မှာ စက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်ငန်း ကုမ္ပဏီ ၄၀၀ ခန့်၏ ဝယ်ယူရေးတာဝန်ရှိသူများထံသို့ ပေးပို့ထားသည့် မေးခွန်းများအပေါ်လုပ်ငန်းလည် ဖြေကြားချက်များမှ စုစည်း ရရှိသော ကိန်းဂဏန်းများကို အခြေခံထားပါသည်။ Panel အဖွဲ့ကို မြန်မာနိုင်ငံ၏ GDP တွင် လုပ်ငန်းပါဝင်ပုံပိုး မှုကို အခြေခံသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား စံသတ်မှတ်ချက် (Standard Industrial Classification-SIC) အစုအဖွဲ့ဖြင့် အလွှာခွဲခြား ဖွဲ့စည်းထားပါသည်။ စက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းကဏ္ဍကို ကျယ်ပြန့်စွာ အမျိုးအစား(၈)မျိုး ခွဲခြားထား ပါသည်။ ၎င်းတို့မှာ အခြေခံသတ္တုပစ္စည်းလုပ်ငန်း၊ ဓာတုပစ္စည်းများနှင့် ပလတ်စတစ်ပစ္စည်းလုပ်ငန်း၊ လျှပ်စစ်ပစ္စည်း နှင့် အမြင်နှင့်ဆိုင်ရာလုပ်ငန်း၊ အစားအစာ နှင့် အချိုရည် နှင့် သောက်သုံးရေလုပ်ငန်း၊ စက်မှုဆိုင်ရာ အင်ဂျင်နီယာလုပ်ငန်း၊ အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်လုပ်ငန်း၊ သစ်နှင့် စက္ကူလုပ်ငန်းနှင့် ပို့ဆောင်ရေးလုပ်ငန်း တို့ ဖြစ်သည်။

စစ်တမ်းတုံ့ပြန်မှုများမှာ လက်ရှိလနှင့် ပြီးခဲ့သောလ အခြေအနေအား နှိုင်းယှဉ်ပြီး ဖြစ်ပေါ်သည့်အပြောင်းအလဲကို ထင်ဟပ် ပါသည်။ နှိုင်းယှဉ်ရာတွင် လတစ်လ၏ အလယ်ကာလတွင် စုစည်းရရှိသည့် ကိန်းဂဏန်းများကို အခြေခံ ပါသည်။ ညွှန်ကိန်းတစ်ခုစီအတွက် 'အစီရင်ခံစာ'က တုံ့ပြန်မှုကို ဖော်ပြသည့် ရာခိုင်နှုန်းကို တင်ပြပါသည်။ ၎င်းအပြင် မြင့်မားလာသည့်နှုန်းနှင့် နိမ့်ကျသည့်နှုန်း၊ တို့ပြင်ပိုမို ကောင်းမွန်သောနှုန်းနှင့် ဆိုးရွားသောနှုန်းတို့ပြန်မှုအကြား အသားတင်ခြားနားမှုနှင့် ရောစပ်ထားသော အညွှန်းကိန်း ကိုလည်းတင်ပြပါသည်။ ဤအညွှန်းကိန်းမှာ တိုးတက်မှုဆောင်သော တုံ့ပြန်မှု များနှင့် "မပြောင်းလဲကြောင်း" ပြောဆိုသော တုံ့ပြန်မှုများ၏ ထက်ဝက်ခွဲခန့်ကို ပေါင်းစပ် ဖော်ပြ ထားပါသည်။ ရောစပ်ထားသော အညွှန်းကိန်းများမှာ ဦးဆောင်ညွှန်ကိန်း၏ ဂုဏ်သိက္ခာများရှိကြ၍ လက်ရှိ ပြောင်းလဲနေသည့် လမ်းကြောင်းကို ပြသသည့် အဓိကအနှစ်ချုပ်အတိုင်းအတာများ ဖြစ်ကြပါသည်။ ၅၀.၀ အထက်ရှိသော် အညွှန်းကိန်းက ဤပြောင်းလဲကိန်းတွင် ယေဘုယျ တိုးတက်မှုရှိကြောင်းဖော်ပြပြီး ၅၀.၀ အောက်ရောက်ရှိပါက ဆုတ်ယုတ်မှုရှိကြောင်းပြသပါသည်။

ဝယ်ယူရေး မန်နေဂျာများ၏ အညွှန်းကိန်း (Purchasing Managers' Index™) မှာ အညွှန်းကိန်းငါးခုကို အခြေခံထား ၍ အလေးတင်မှုများ (Weight) နှင့် ပေါင်းစပ်ထားသည့် အညွှန်းကိန်းတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းတို့မှာ အမှာစာအသစ် လက်ခံရရှိမှု(၀.၃)၊ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု(၀.၅)၊ အလုပ်အကိုင်(၀.၂)၊ ပေးသွင်း သူများ၏ ပေးသွင်းမှု ကြာမြင့်ချိန် (၀.၁၅)ကုန်ပစ္စည်း ဝယ်ယူခြင်းတင်(၀.၁) တို့ဖြစ်ပြီး ပေးသွင်းမှု အညွှန်းကိန်းကြာမြင့်ချိန်ကို (စာရင်းသဘောအရ) နှိုင်းယှဉ်မှုပြုနိုင်ရန် ပြောင်းပြန်ပြုထားပါသည်။

IHS Markit သည် အရေးကြီးသော စစ်တမ်းကိန်းဂဏန်းများကို ပထမအကြိမ်ထုတ်ဝေဖြန့်ချိ ပြီးနောက် ပြန်လည်ပြုပြင်ခြင်း မရှိပါ။ သို့သော် အချိန်အခါအလိုက် ညှိနှိုင်းထားသော အချက်အလက်များကို ကြောခက သင့်လျော်သလို ပြုပြင်နိုင်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းက အချိန်အခါအလိုက် ညှိနှိုင်းပြီး အစဉ်တစိုက် ထုတ်ပြန်သော ကိန်းဂဏန်းများအား ထိခိုက်နိုင်ပါသည်။ အရေးကြီးသော (ညှိနှိုင်းထားခြင်းမရှိသော)အရေအတွက် စာရင်းများနှင့် ဆက်စပ်သည့် အချိန်ကာလအလိုက်ကိန်းဂဏန်းများ၊ ပထမအကြိမ်ထုတ်ဝေသည့် အချိန်အခါအလိုက်ညှိနှိုင်းထုတ်ပြန်သည့် ကိန်းဂဏန်းများနှင့် ဆက်တိုက်ပြုပြင်ထားသော ကိန်းဂဏန်းများကို မှာယူသူများသည် IHS Markitမှ ရရှိ နိုင်ပါသည်။ကျေးဇူးပြု၍ [economics@ihsmarkit.com](http://economics@ihsmarkit.com) နှင့်ဆက်သွယ်ပါ။

### IHS Markit (www.ihsmarkit.com)

IHS Markit (Nasdaq: INFO) မှာ ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများလည်ပတ်စေရန် ဆောင်ရွက်နေသည့် အဓိက လုပ်ငန်းများနှင့် ဈေးကွက်များအတွက်အရေးကြီးသည့် သတင်းအချက်အလက်၊ သုံးသပ်ချက်များ၊ ဖြေရှင်းမှု များတွင် ကမ္ဘာ့ဦးဆောင်မှုပေးသည့် အဖွဲ့အစည်းတစ်ရပ်ဖြစ်ပါသည်။ ကုမ္ပဏီသည်လာမည့် မျိုးဆက် သတင်း အချက်အလက်၊ သုံးသပ်ချက်များနှင့် ဖြေရှင်းမှုများကို စီးပွားရေးဘဏ္ဍာရေးနှင့် အစိုးရအုပ်ချုပ်ရေးဆိုင်ရာ ဖောက်သည် များကို ဖြန့်ဝေ ပေးပြီး ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းဆိုင်ရာစွမ်းရည်ထက်မြက်မှုကို မြှင့်တင်ပေးပါသည်။ ၎င်းပြင် အလေးအနက် သိမြင်နားလည်စေကာ ပြည့်စုံသည့် သတင်းအချက်အလက်နှင့် ခိုင်မာသော ဆုံးဖြတ်ချက်များကို ဖြစ်ပေါ် စေပါသည်။ IHS Markit မှာအဓိကစီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် အစိုးရအုပ်ချုပ်ရေးဆိုင်ရာ ဖောက်သည် ၅ သောင်း ကျော် ရှိပြီး Fortune Global 500 နှင့် ကမ္ဘာ့ဘဏ္ဍာရေး ဦးဆောင်အဖွဲ့အစည်းများ၏ ၈၅% ပါဝင်ပါသည်။ လန်ဒန်မြို့တွင် ဌာနချုပ်ရုံးစိုက်ပြီး IHS Markit သည် အကျိုးအမြတ်ရှိ၍ စဉ်ဆက်မပြတ် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို ဆောင်ရွက် လျက်ရှိပါသည်။

IHS Markit သည် IHS Markit Ltd ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော မူပိုင်လုပ်ငန်းအမှတ်တံဆိပ်ဖြစ်ပါသည်။ အခြားသော ကုမ္ပဏီနှင့်ကုန်ပစ္စည်းများမှာ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ဆိုင်သူများ၏ 2018 IHS Markit Ltd မူပိုင်လုပ်ငန်း အမှတ်တံဆိပ်များ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။ အခွင့်အရေးများအားလုံးကို သီးသန့်ပိုင်ဆိုင်ပါသည်။

### PMI ဆိုသည်မှာ

PMI™ စစ်တမ်းများမှာ ယခု အခါနိုင်ငံ ၄၀ ကျော်တွင်ရှိပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းပြင် ယူရိုဇုန်အပါအဝင် အဓိကဒေသကြီးများ အတွက်လည်း ရှိပါသည်။ ဤစစ်တမ်းများမှာ ကမ္ဘာတွင် အနီးကပ်စောင့်ကြည့်ခံရဆုံးသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စစ်တမ်းများ ဖြစ်သကဲ့သို့ အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီတိကျပြီး လစဉ် တစ်ဖုတ်ခြားသည့် စီးပွားရေးအလားအလာ ညွှန်ကိန်းများသည် တိကျပြီး နောက်ဆုံးပေါ် အချက်အလက်များ ဖော်ပြပေးသည့် အရည်အသွေးကြောင့် ဗဟိုဘဏ်များ၊ ဘဏ္ဍာရေး ဈေးကွက်များ၊ စီးပွားရေး ဆုံးဖြတ်ချက်ချသူများက လိုလားနှစ်ခြိုက် ကြပါသည်။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက <https://ihsmarkit.com/products/pmi.html> သို့ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

ယခုဖော်ပြသည့် နစ်ကေး(Nikkei) မြန်မာ့ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဝယ်ယူရေးမန်နေဂျာများ၏ အညွှန်းကိန်း (PMI™)၏ ဉာဏ်ပစ္စည်းဆိုင်ရာ အခွင့်အရေးများကို IHS Markit က ပိုင်ဆိုင်သည် (သို့) လိုင်စင်ရရှိပါသည်။ မိတ္တူကူးယူခြင်း၊ ဖြန့်ဝေခြင်း၊ လွှဲပြောင်းအသုံးပြု ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားအသုံးပြုမှု အစရှိသည်တို့ကို သာမက IHS Markit ၏ ရှေ့ဦး သဘောတူညီချက်မရဘဲ မည်သည့် တရားမဝင် အသုံးပြုမှုကိုမျှ ရှိပြုမည်မဟုတ်ပါ။ အသုံးပြုပါက ယခုပါဝင်သည့် အကြောင်းအရာ သတင်း အချက်အလက် (ကိန်းဂဏန်း) ဆိုင်ရာအတွက် IHS Markit မှတာဝန်ယူခြင်း၊ တာဝန်ခံခြင်းနှင့် အခြား သက်ဆိုင်သည့် ဝတ္တရားများရှိမည် မဟုတ်ပါ။ တစ်စုံတစ်ရာသော မှားယွင်းမှုများ၊ မတိကျမှုများ၊ ထိပ်ချိန်မှုများ၊ နှောင့်နှေးမှုများ အတွက်လည်း ကိန်းဂဏန်းများ အသုံးပြုရာတွင် တွေ့ကြုံရပါက IHS Markit တွင်တာဝန်ယူပါ။ ကိန်းဂဏန်းများ တရားမဝင် အသုံးပြုခြင်းကြောင့် ဖြစ်လာသည့် အကျိုးဆက် အမှားများ၊ ထူးခြားသော အမှားများနှင့် မတော်တရား အမှားများ အတွက် IHS Markit က တာဝန်မယူပါ။ Purchasing Managers' Index™ နှင့် PMI™ မှာ Markit Economics Limited ၏ မူပိုင်လုပ်ငန်းအမှတ်တံဆိပ် အဖြစ် မှတ်ပုံတင်ပြီး သို့မဟုတ် Markit Economics Ltd သို့ လိုင်စင်ပေးပြီး ဖြစ်ပါသည်။ နစ်ကေး (Nikkei) သည် အထက်ဖော်ပြပါ အမှတ်တံဆိပ်များကို လိုင်စင်ရရှိပြုချက်ဖြင့် အသုံးပြုပါသည်။ IHS Markit သည် IHS Markit Limited ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော မူပိုင် လုပ်ငန်းအမှတ်တံဆိပ်ဖြစ်သည်။

IHS Markit ၏သတင်းထုတ်ပြန်ချက်များကို ရယူရန်မလိုလားပါက ကျေးဇူးပြု၍ [Joanna.vickers@ihsmarkit.com](mailto:Joanna.vickers@ihsmarkit.com) သို့ E-Mail ပို့ပါ။ ကျွန်ုပ်တို့၏ သီးသန့် မူဝါဒကို ဖတ်ရှုရန် ဤနေရာတွင် [Click လုပ်ပါ။](#)